

今朝も揺られてます

They are still being shaken this morning.

弥漫不散的紧张感...!?

…大家都
心照不宣



翻译：雪月涯
校对：尘墨
嵌字：银弹

咣当

咣当

咣当

咣当

咣当

★この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等にはいっさい関係ありません。

可以确信

车上的乘客
都在思考同一件
事情…那就是

…这完全
就是

咽口水…

咣当

増田英二

卖当早餐的味道啊

週刊ヤング19号 (4月11日(木)発売) 出張読切掲載中!!

今朝も揺れています
They are still being shaken this morning

第5话 今朝香气依旧

2

感觉有股猪柳蛋卖满分的味道...

部

...现在再找出犯人什么的应该已经不重要了吧 (^v^)??

キョキョ

这个味道...是猪柳蛋...要满分...?

大学生

到底是谁!? 把猪柳蛋卖满分带进车厢里面的家伙!!

好强烈的香味啊...

是猪柳蛋卖满分啊...

萌木 汉化组



心神...

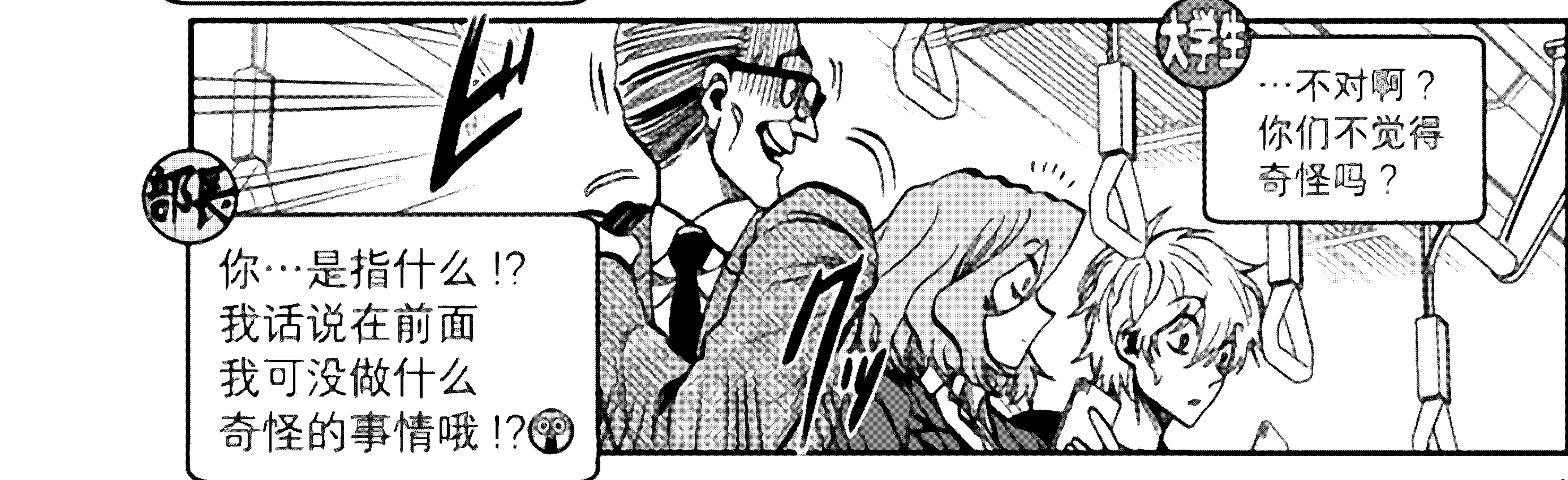
退一万步说
你带进车里也没
什么关系...但你
倒是快点吃掉啊!

香味吸引力太强
搞得我都没办法
好好观察这两个
孩子了!!

怎么感觉少年和
那孩子比平时
还要焦躁不安啊

他们看起来
像是联想到了
冷掉的薄土豆饼
一样...☹☹

不宁...



你...是指什么!?
我话说在前面
我可没做什么
奇怪的事情哦!?!👁

...不对啊?
你们不觉得
奇怪吗?



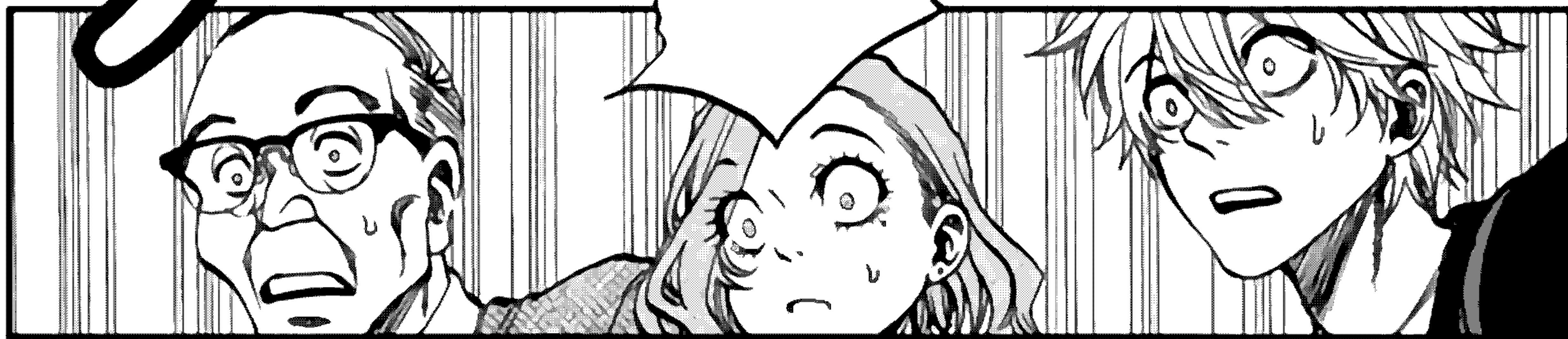
不...我已经能够
接受麦当劳早餐的
气味了

但是你们看
为什么少年他们一直
都一副惴惴不安的样子...

萌木
汉化组



!!



萌木
汉化组





呜呜~
早知道会这样
我就不想着减肥
去好好吃早饭了！



糟了…
肚子又饿了…

早餐
你不是吃了
很多吗!?

咕

ほ

太…太好了…!
刚刚的声音
原来是前面的人
发出来的啊…!



如果是平时的话
也没什么
害羞的

但是在他
面前的话
就有些太…



大学生

难道
这两个孩子…

肚子听到都不想被对方

大学生

虽说这只是
正常的生理现象
没什么好害羞的

但还是不愿向喜欢的人
展露这一面…
这是稚嫩呢
还是青春的酸甜呢

01

这不是
很棒的情节吗！
干得好卖当劳早餐！！

部长

是吧？！

01

看来今天就更应该
聚精会神地
好好观赏一番了！

只是观赏还不够
也不能漏听
任何重要信息…

诶嘿嘿…

萌木
汉化组





02

我们都忽略了一件事…
那就是
我们也正在

被卖当劳早餐的
气味吸引着…!!

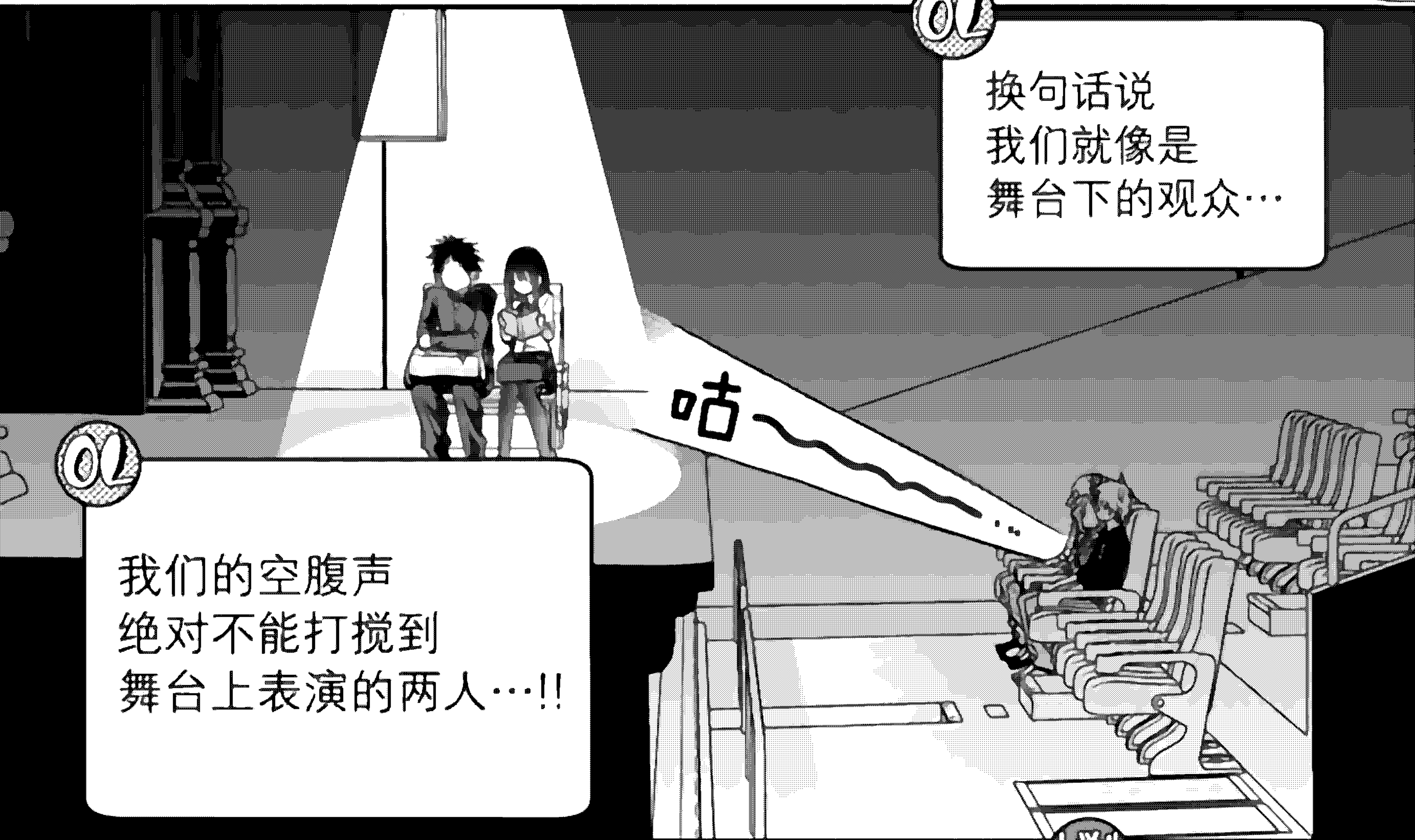
!!



呃!!

大学生

!?
你没事吧!?



02

换句话说
我们就像是
舞台下的观众…

02

我们的空腹声
绝对不能打搅到
舞台上表演的两人…!!

咕~

大学生

你这么一说
我确实也
有一点饿…



说到底~

这样的话
我估计还能
忍耐下去…

部長

糟糕的卖当劳早餐
也快要凉了
气味也会慢慢消散
再这样下去的话…



卖当劳午餐……!!?

说到底
照烧猪肉鸡蛋堡
才是最棒的吧~

在饱满且富有弹性的鸡蛋
和恰到好处肉饼上浇上
灵魂的照烧酱汁……

再搭配上可乐
以及微咸又酥脆的薯条……

大学生

各位清醒一点!!
这里是不可能
有卖当劳午餐的!!

薯条……
可乐……

不行……
已经想象出
味道来了……

ゴッ……

部長

要受不了了……
空腹感
更强了!!

不不现在才
刚到早上吧!?
现在就聊午餐
也太犯规了吧!!

照烧
猪肉……

萌木
汉化组

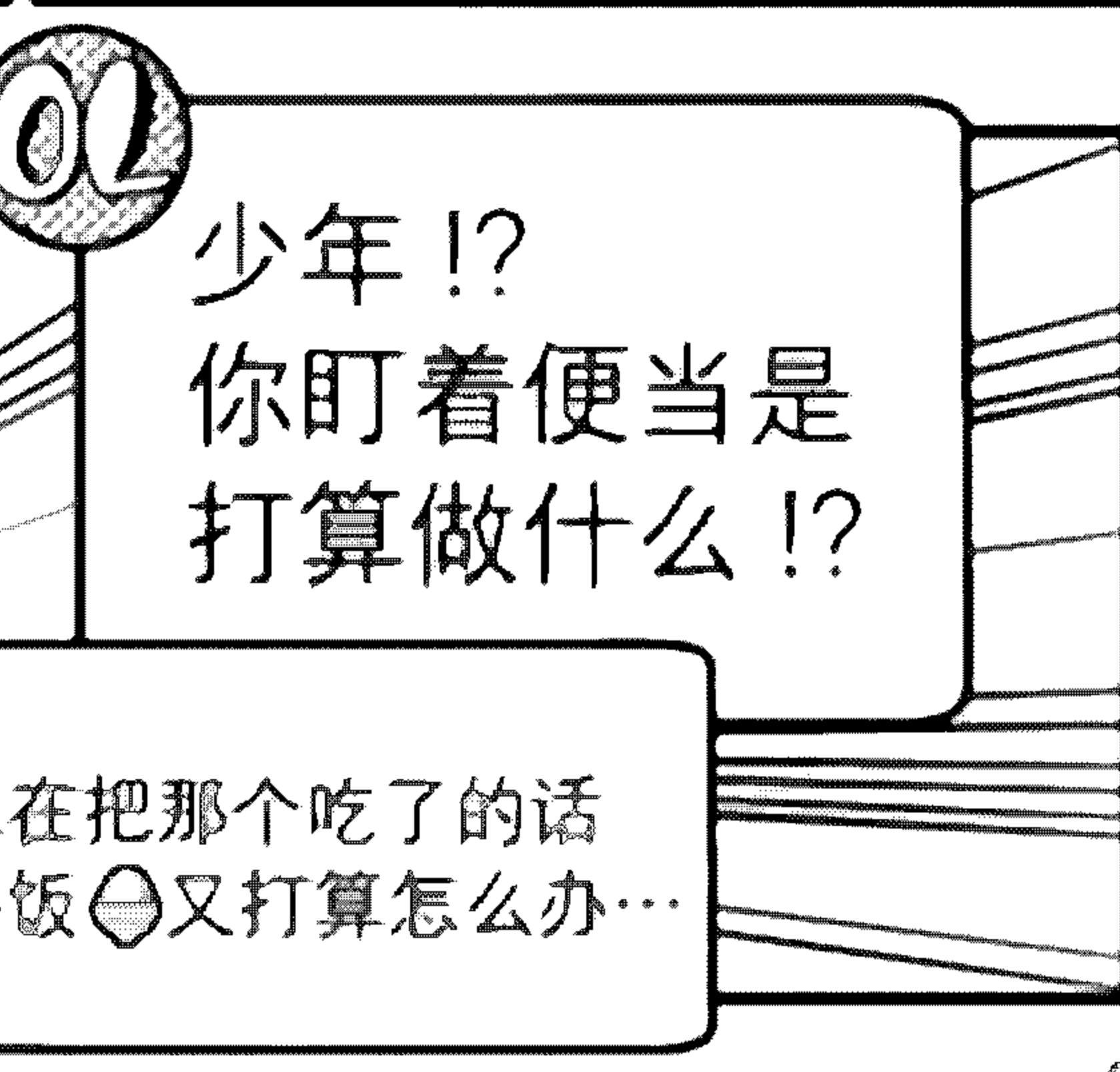
大学生

糟糕了!
自己的肚子要比
那两个孩子
先叫出声了!!

那……
那个是!!

背包里好像
装着什么东西……

不行……
这样下去的话
在那个人
下车之前
就要忍不住……!!





10





大学生

这样下去的话
会有更多人
干出格的事情的…

02

今天到底
是怎么回事!?
这简直就是
虐待啊!!

别开玩笑了!
都这个时候了
到底该怎么办…

呃!!
是食家吗!!

可恶…!



大学生

但是少年和女孩
也同样饱受折磨…

大学生

那两个人和我们
正在拼命忍耐
究竟是谁的肚子
会先发出声音!!

该怎么办好啊!
好浓烈的香料味!
这根本忍不住啊

要叫了…肚子
要叫出声了!!




部

…这样下去
真的好吗?



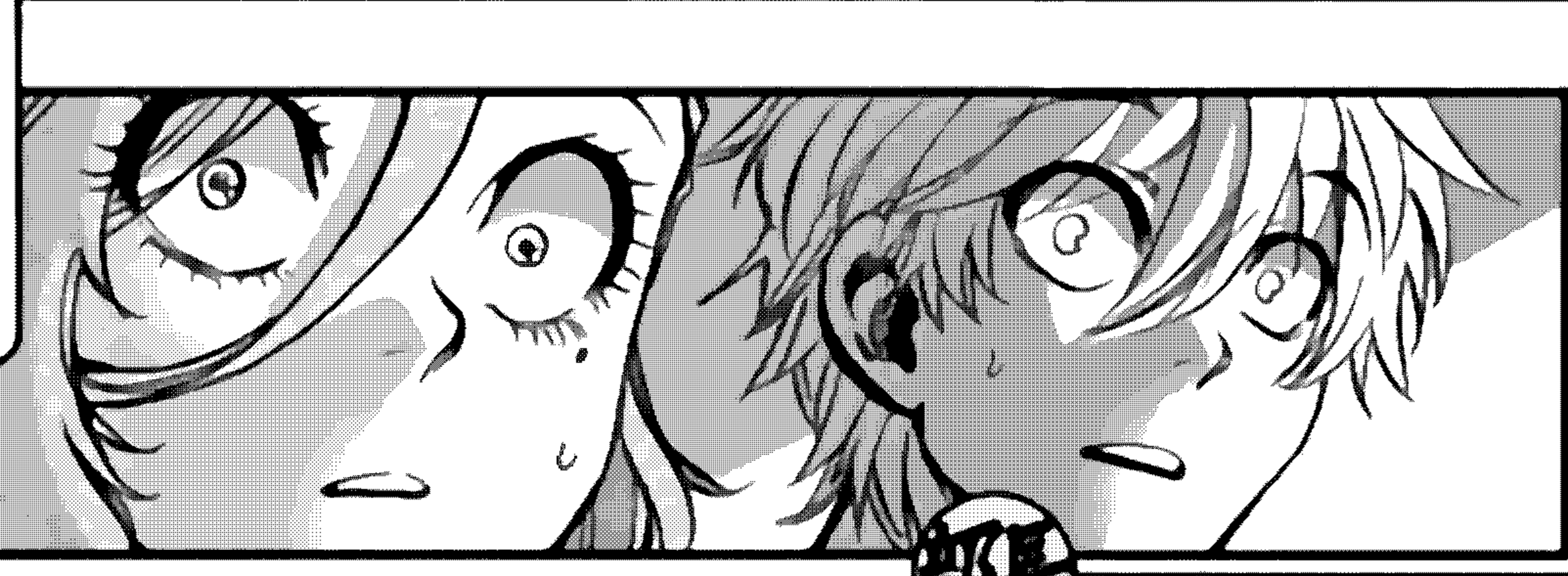
萌木
汉化组



我们…

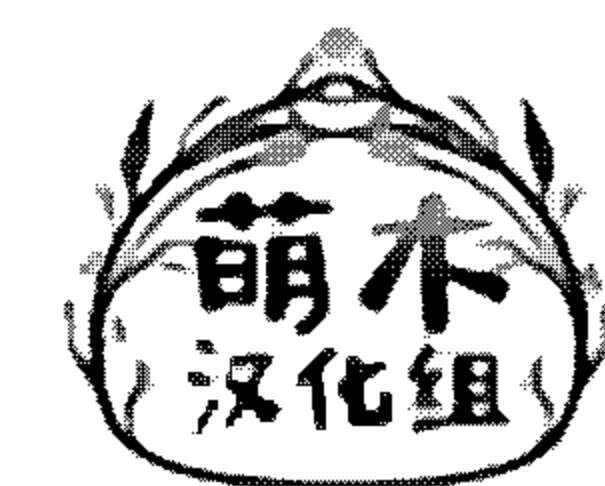
这样做
真的好吗…？

「事后回想的话其实
也没什么大不了的」
…这难道不是
我们大人找的借口吗？



我们一直以来
想看到的是
他们两个羞涩的样子

而不是他们
受辱的样子
对吧…？

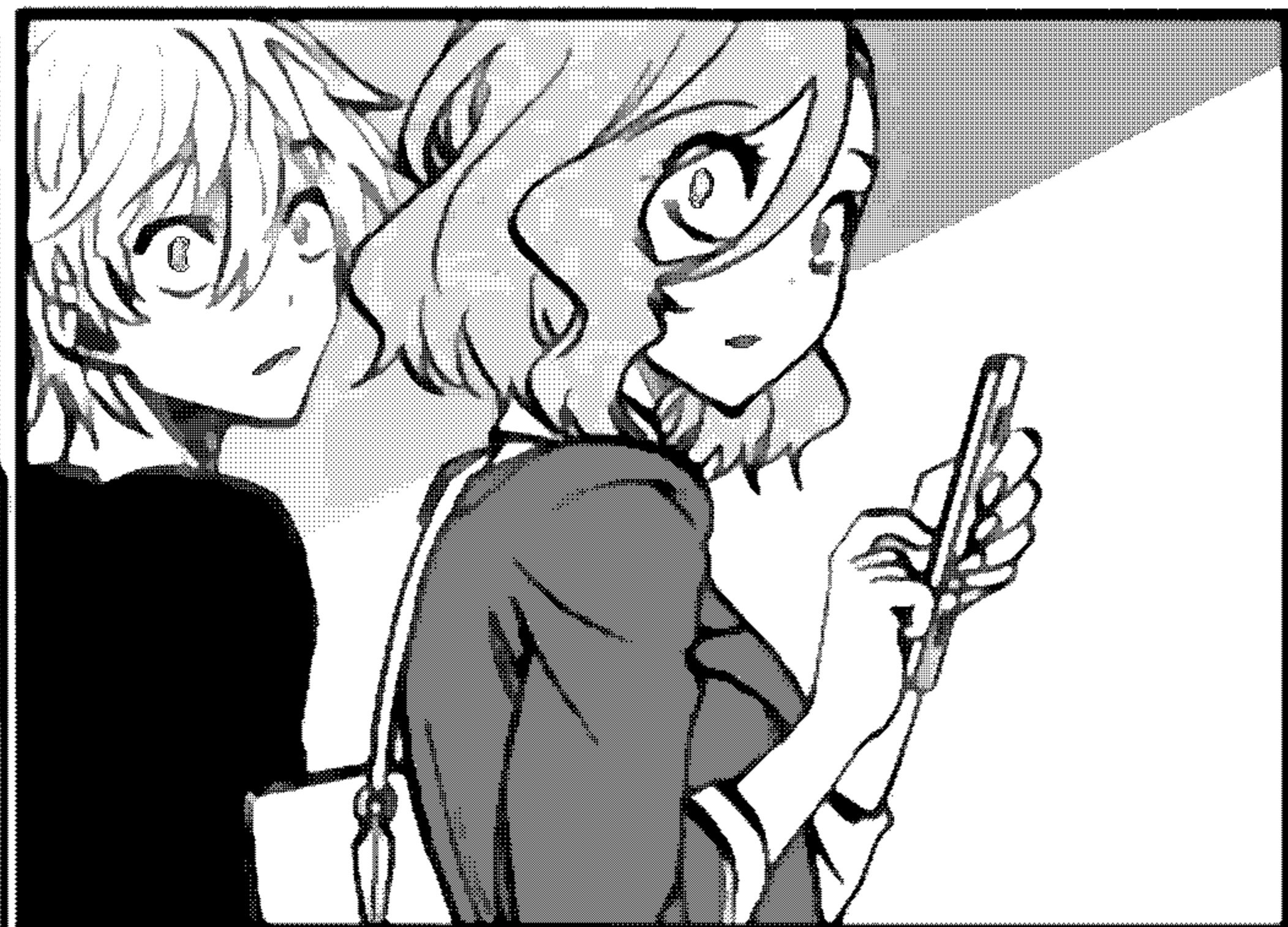


大学生

我们可能…
的确有点
玩得太过火了

02

我认输了…
没想到被大叔你
戳到痛处了



13



请把我的麦当劳早餐吃掉吧……

大学生

他们怎么可能会吃啊!?

冷不丁地从陌生大叔那里收到的麦当劳早餐!!

萌木
汉化组



02

说回来 这一切的罪魁祸首
不就是你吗 !!

大学生

我早就觉得奇怪了!
你今天不仅反着拿包
还罕见地说起了大道理 !!

部果

听我解释啊 ㄥ△
要不是早上
公司突然有急事
我就能吃完早餐再
坐电车了 ㄥㄥ

01

你能不能别用你那个
眼泪汪汪的表情包了
很让人火大啊 !!

对了——
只要用茶水的声音
来蒙混过关的话——

对了——
水壶……

萌木
汉化组



咕——

咕——

部果

那不应该是
咖喱的错吗 ㄥㄥ

看啊 都是因为你
整个车厢都是
大家肚子的咕咕声 !!

15



咕咕咕咕

咕

咕——

咕咕咕咕

咕——

……大家都
心照不宣

「原来大家
其实都一样」

偷笑……



他·她现在
是不是
也在笑呢

我们这样想着

★干饭人的力量？

某个车站的
麦当劳前

今天的顾客
是不是有点多！？

终于能吃上
麦当劳了……！

咖喱店的顾客
似乎也
络绎不绝

PS
打字：熟练掌握PS

翻译：基本掌握日语
并能翻译

校对：熟练掌握日语

图源：能出图或直接
帮忙购买图源



长期招募汉化小伙伴
详情请戳群号：549638895
(加群注明职位)

也欢迎大家关注萌木官方微博账号

借图吐槽 愉快交流

对外交流群：860653674

